

# Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie

31-011 Kraków, Pl. Szczepański 5

tel.: 012 422 48 95; fax: 012 422 36 12; e-mail: wiosinfo@krakow.pios.gov.pl; <http://www.krakow.pios.gov.pl>

WI.7024.8.2.2020.KB

Kraków, dnia 18. MAR 2020

Pani

dotyczy: petycji z dnia 12 lutego 2020 r. w sprawie uciążliwej działalności lokalu gastronomicznego SMAK w Wieliczce przy ul. Piłsudskiego

W odpowiedzi na pismo z dnia 12 lutego 2020 r. w sprawie uciążliwości powodowanych działalnością lokalu gastronomicznego SMAK zlokalizowanego w Wieliczce przy ul. Piłsudskiego 99 C (data wpływu 20.02.2020 r.) informuję, co następuje;

W dniu 9 marca 2020 r. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie przeprowadził wizję lokalną na terenie przedmiotowego obiektu, w celu podjęcia czynności kontrolnych oraz wykonania pomiarów emisji hałasu do środowiska.

Podczas wizji ustalono, że główne źródło hałasu w lokalu stanowi praca wentylatora wyciągowego z okapu kuchennego, zamontowanego na zewnętrznej ścianie budynku od strony zabudowy wielorodzinnej przy ul. Piłsudskiego 99. Według informacji właściciela firmy, wentylator pracuje wyłącznie w porze dziennej w godzinach 11.00 – 21.00.

Kontrolowany podmiot nie posiada decyzji o dopuszczalnym poziomie hałasu emitowanego do środowiska. Zgodnie z Uchwałą Nr XLVI/763/2010 Rady Miejskiej w Wieliczce z dnia 10 listopada 2010 r., zmienioną Uchwałą Nr XXVI/366/2012 Rady Miejskiej w Wieliczce z dnia 19 grudnia 2012 r., w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta i gminy Wieliczka – obszar „A”, lokal oraz zabudowa mieszkaniowa przy ul. Piłsudskiego 99 znajdują się w obszarze oznaczonym symbolem 3MW, tj. tereny zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej.

W związku z powyższym, na podstawie rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 14 czerwca 2007 r. w sprawie dopuszczalnych poziomów hałasu w środowisku (Dz. U. z 2014 r., poz. 112), najbliższe tereny chronione akustycznie w sąsiedztwie rozpatrywanego obiektu przyporządkowano do pozycji nr 3, dla których dopuszczalny równoważny poziom hałasu powodowanego przez obiekty przemysłowe wynosi w porze dziennej (6.00 – 22.00) - 55 dB, w porze nocnej (22.00 – 6.00) - 45 dB.

Ostateczne rozstrzygnięcie w kwestii kwalifikacji terenu należy do kompetencji Burmistrza Miasta i Gminy Wieliczka.

Z uwagi na fakt, że klimat akustyczny na rozpatrywanym terenie kształtowany jest głównie przez ruch pojazdów po ul. Piłsudskiego, podczas wizji brak było możliwości wykonania akredytowanych badań akustycznych hałasu pochodzącego wyłącznie od kontrolowanego obiektu. Orientacyjne pomiary hałasu wykonane przy budynku wielorodzinnym (ul. Piłsudskiego 99), w najbliższej odległości od wentylatora, wykazały emisję w wysokości 54,1 – 54,4 dB. Z uwagi na brak możliwości odseparowania hałasu pochodzącego z pracy wentylatora wyciągowego, pomiarem objęto wszystkie źródła kształtujące klimat akustyczny na przedmiotowym obszarze, uwzględniając ogólny hałas komunikacyjny i komunalny. Wyniki badań wykazały poziomy hałas poniżej wartości dopuszczalnych określonych w ww. rozporządzeniu Ministra Środowiska dla pory dnia.

Kolejna wizja przeprowadzona przez Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie w dniu 10 marca 2020 r. po godzinie 22.00 nie wykazała pracy wentylatora wyciągowego z lokalu SMAK przy ul. Piłsudskiego 99 C w porze nocnej.

Biorąc powyższe pod uwagę tutaj Inspektorat nie ma aktualnie podstaw do podjęcia dalszych działań wobec przedmiotowego zakładu.

Ponadto pragnę poinformować, że działania kontrolne WIOŚ opierają się na zapisach ustawy Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2019 r. poz. 1396 ze zm.) oraz ww. rozporządzenia Ministra Środowiska w sprawie dopuszczalnych poziomów hałasu w środowisku (Dz.U. z 2014 r. poz. 112) i dotyczą wyłącznie badania hałasów przenikających do środowiska.

Z treści pisma wynika, że problem dotyczy głównie uciążliwości wewnątrz pomieszczeń mieszkalnych. Ocena powyższego zagadnienia oraz podejmowanie ewentualnych działań naprawczych należy do kompetencji organu nadzoru budowlanego w oparciu o przepisy ustawy Prawo budowlane wraz z rozporządzeniami wykonawczymi, w tym rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. z 2019 r. poz. 1065 - dział „Ochrona przed hałasem i drganiami” § 326) oraz normę PN-87/B-02151/02 „Akustyka budowlana. Ochrona przeciwdźwiękowa pomieszczeń w budynkach. Dopuszczalne wartości poziomu dźwięku w pomieszczeniach”.

Jednocześnie przypominam, że wszystkie przypadki nieprzestrzegania ciszy nocnej przez personel lokalu poprzez głośne wykonywanie prac porządkowych (zgniatanie pudeł kartonowych, itp.) należy zgłaszać bezpośrednio do służb porządkowych działających na terenie miasta Wieliczka, tj. Straży Miejskiej lub Policji.

Zastępca Małopolskiego Wojewódzkiego  
Inspektorat Ochrony Środowiska  
mgr inż. Ryszard Listwan

Otrzymują:

1. Adresat
2. WI aa.

Sekretariat WIOŚ Kraków

wystano dnia 19. MAR 2020

podpis *Ryszard Listwan* ①

## Informacja

1. Zgodnie z przepisami rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) oraz przepisami krajowymi dotyczącymi ochrony danych osobowych informuję, iż:
  - a) Administratorem Danych Osobowych w Wojewódzkim Inspektoracie Ochrony Środowiska w Krakowie jest Małopolski Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska, 31-011 Kraków, pl. Szczepański 5, tel. (12) 422 48 95, e-mail: wiosinfo@krakow.pios.gov.pl
  - b) Państwa dane osobowe będą przetwarzane w celu realizacji ustawowych zadań Małopolskiego Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska oraz innych zadań wynikających z przepisów prawa powszechnie obowiązującego.
  - c) Kategoriami przetwarzanych danych osobowych będą imię i nazwisko, numer identyfikacyjny, dane kontaktowe oraz inne niezbędne dane osobowe wynikające z przepisów prawa powszechnie obowiązującego.
  - d) Odbiorcami danych osobowych mogą być strony oraz inni uczestnicy postępowania podczas realizacji ustawowych zadań Małopolskiego Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska oraz innych zadań wynikających z przepisów prawa powszechnie obowiązującego.
  - e) Dane osobowe przechowywane będą przez okres adekwatny i nie dłuższy od okresów zgodnych z aktualnie obowiązującymi przepisami prawa w poszczególnych obszarach przetwarzania danych osobowych.
  - f) Obecnie Państwa dane pozostające w naszych zasobach nie są przekazywane poza Europejski Obszar Gospodarczy (UE) bądź udostępnione organizacji międzynarodowej. Jeżeli dojdzie do takiego przekazania lub udostępnienia takich informacji, niezwłocznie poinformujemy o tym fakcie i zamieścimy informacje na ten temat na naszej stronie internetowej.
  - g) Na każdym etapie przetwarzania przez nas danych, mają Państwo prawo do:
    - dostępu do swoich danych, w tym uzyskania informacji o zakresie przetwarzanych przez nas danych oraz uzyskania kopii tych danych,
    - modyfikacji i poprawienia swoich danych, w tym, jeżeli nie będą zachodziły inne prawne przeciwwskazania do ograniczenia ich zakresu przetwarzania,
    - całkowitego usunięcia swoich danych („prawo do bycia zapomnianym”), jeżeli nie będą zachodziły inne przeciwwskazania prawne,
    - wniesienia sprzeciwu wobec niewłaściwego przetwarzanych danych osobowych (w tym wycofania zgody),
    - przeniesienia danych do innego Administratora Danych, jeśli dane przetwarzane są w związku z udzieloną zgodą lub zawartą umową,
    - wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, w przypadku gdyby sposób przetwarzania danych osobowych naruszał obowiązujące przepisy.
2. Państwa dane osobowe mogą zostać dostarczone przez inny organ administracji publicznej, strony oraz innych uczestników postępowania, a także mogą one pochodzić ze źródeł publicznie dostępnych.
3. Podanie danych osobowych jest wymogiem ustawowym.
4. W celu uzyskania informacji dotyczących danych osobowych zawartych w zbiorach danych osobowych Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska w Krakowie prosimy o kontakt z Inspektorem Ochrony Danych 31-011 Kraków, pl. Szczepański 5, pod numerem tel. (12) 421 49 52 wew. 30, e-mail: iod@krakow.pios.gov.pl

